Vol 5 No. 1180
(1) Wednesday May 31, 1911
Entered at Vancouver, B.C. P.O. as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十四年五月三十一日（水曜日）
第一千百八十號
（加奈陀政府認可）

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave.
Vancouver, B. C.
P. O. D. 2030, PHONES (3065 3024)
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日着電

合衆國電報

◎日本練習艦隊（ホノルル）

練習艦隊は本日午後桑港を經て桑港及晩香坡に寄港せし日本練習艦隊の阿蘇宗谷の二艦は名分本年九月を以て再び當地に寄港す可しとは本日東京市報の報ずる處にして同艦は日本海軍兵學校を卒業せし少尉候補生練習の爲め例年の如く遠洋航海を爲すものなりと

中米電報

◎前大統領（ベルツ）

前大統領は本日午後搭乗汽船ビジンガ號にて桑港を發し西哥に向ふ前大統領ディエッ氏を乘せてハヤナ經由の上西班牙に向ふ可し、前大統領及び其家族は二十名の假名にて士官と共に政府軍の精鋭に護衛され居れり。當所にては何等示威的運動を爲すものなくディエッ氏は靜かに其將校と兵士に告別を爲せるがマデロ黨にてはディエッ氏及びベルナルド將軍が今回の大統領選擧にリマントール氏を推す事に運動す可きを恐れ居れり

加奈陀電報

◎シーピー支線（ベッツ）

シーピーアール鐵道にてはメヂシンハットとキャルガリーとの中間なるバッサノ停車場附近より四十哩の支線を布設する事となり昨日其工事の契約を了したりと

雜報

◎華盛頓の記念日

▲式場の大盛況▲タフト大統領及びル氏の式辭

米國史上の偉傑として知らるゝジョージ、ワシントンの爲ふ昨日同盟軍に記念式あり大統領タフト氏及び前大統領ルーズヴェルト氏も列席して一場の式辭を述べ會場に賛同の意を表したりと

◎濠洲の強硬なる排日

濠洲帝國會議と戴冠式參列の爲ふ首相の渡英中濠洲首相代理を勤めつゝあるサイリアム、ヒユース氏は此程シドネーなるデイリー、テレグラフ紙ふ稿を寄せて濠洲は敢て敵意を抱くものには非ざるも絶對的に日本移民の入國を許さず斯の如き態度を採ることに由て母國と濠洲と疎隔を看るに至るとも吾人の辭するところに非ざるなり云々と聲明したりと

◎産業上の平和

昨日午後市内ヴアン、メイ旅館にて産業平和協會晩香坡支部の集會あり目下問題となり居る白人勞働組合の大同盟罷工決行の議ふ就き充分圓滿の解決の爲に努力せんことを決議したりとなり

◎プ港の水力　モントリヲル

なるウエ、ターン、カナダ動力株式會社々長シー、エチ、カハン氏を筆頭と爲して數名の事業家は今回プリンス、ルパート附近に水力事業を經營することゝなり資本金五百万弗を以てプリンス、ルパート水電氣株式會社なるものを起さん計畫なりと云ふ

◎昨夜の評議員會　加奈陀日本人會の定期評議員會は昨夜九時頃より本部事務所に於て開催されたり出席委員十一名にして先づ新入會員協贊あり五月の事務報告及び會計報告あり次ふ山崎會長は目下交渉を受けつゝある或問題ふ關する詳細なる經過報告あり都合ふより從來の本部事務所は取拂さなるふ付き田鍋洋服店内に一時事務所を移轉するに決して散會したり當夜協贊を經たる新入會員は岡山縣人　岸田兼助　一名にして五月の取扱事務は代辯十二件、通譯十二件、領事館諸届及び代書十件、寄附金及諸收入二弗二十五仙なりしと云ふ

◎三日は英帝の誕辰　今週土曜即ち六月三日は英帝ヂョーヂ第五世陛下の御誕辰なるを以て當市にありても總ての銀行、公衙、法廷當一切休暇の筈

◎同胞の溺死か　北方なるマセットより一昨日プリンス、ルパートふ達したる報知にグラハム嶋東海岸のミラー、クリーキに於て一隻のカヌーが海岸に漂着し舟中には毛布、若干の食糧、双眼鏡などあり又日本字ふて記したる紙片あり要するに何人かゝ溺死の慘事ふ遭ひたるには非ずやとありし由にして日本領事館よりも早速照會ふ及びたるが果して日本人なりや如何は目下猶判明せず

◎山崎は懲役六ケ月

山崎甚吉詐欺取財事件の裁判は今朝ポリス、コートに於て引續き開廷されたり證人として山崎甚吉の實兄出廷し證言ふ於て愚弟甚吉が常に惡事をのみ働き居るを陳述し種々審問の結果判事は山崎甚吉に向つて懲役六ケ月に處すべき旨を宣告せりと、肉身の兄ふすら見放されし甚吉の不埒さよく〳〵の事といふべし

◎周旋業者の詐僞事件　當市今朝の巡回裁判中地所賣買周旋業者ロパート、ウイリアムスの詐僞事件あり二日ふ渉りて精細の審問ありたるが結局ウイリアムスは無罪に歸したるも該事件は大体に於て彼がウイリアム、ブラウンなるもの夫妻及び娘に對して、第一、ラングレーなる一農園がチリワック電鐵線より一哩の距離以内にある事と語りて賣却せんしたれども實際に於ては九哩も離れ居ること、第二、農園内ふは果樹三十本もありと語りしこと、第三、地所は肥へて頗る良好のものなること等を告げて賣買契約を成立せしめんと謀りしも實際は悉皆虚構の事實なるを以て己に支拂ひたる金額の返還を受けたしと主張して買手のブラウンはカウンター、コートふ訴訟を提起し判事グラント擔任の下に裁判ありしものなるが周旋業者ウイリアムスは自分は決して斯る說明を爲したる覺へなしと云ひ張り玆ふ詐僞事件は成立つに至りし譯にて今次の裁判ふウイリアムスの辯護はエス、エス、ライラー氏之に當り氏は陪審に對して長時の辯論を爲しカウンター、コートに於て原告の申立てたる所と今回の申立と全然相違の點あり法廷の爲に證人たるものは僅に原告側のブラウン夫妻及び娘のみにして併も彼等總てが同一些の相違もなき申立を爲し居ること夫自身が奇異の觀を呈しつゝありブラウン氏は開が申立に類する事をウイリアムスが語りしを聞いて開は多分斯々の言なりしなるべしと朧氣に何か腦裡に殘しつゝあるは疑ひなし斯くて家に歸りて妻子ふ同一の話を爲して聞かせたるものにして斯くせざれば家庭に面倒を惹起すべかりしなり併も實際被告が原告主張の如き詐僞的說明を爲したりとの證據を擧ぐるもの原告側以外に一人もあることなし云々と指摘し判事グレゴリー氏は原告がカウンターコートふ於て爲したる申立が法廷を欺く目的に出でしものに非ざるを以上即ち開が全然事實に立脚せりとせば僞誓罪の成立すべき餘地なしと斷じ陪審は比較的短時間の中に無罪の裁決を與へウイリアムスは自由の身となれり

◎シルヴアートンの火事　當州ネルソン市に近きシルヴアートンにて昨日午前二時過出火あり二時間餘炎燒して商業區域を燒盡し損害二万五千弗内外に達して加ふるに五名の死亡者と數名の負傷者とを出し同地の大旅館　ウインザー及びヴイクトリアの二軒も類燒してしたのには相違ないが行先が明瞭なる新生涯の發程努力の跡可觀

◎警察署長の東部出張　當市警察署長アール、デー、チャムバレン氏は約一ケ月の豫定を以て昨日午後東部に向け發程したるが此期間に氏はヲタワに開催さるべき加奈陀警察署長會議及び紐育州ロチエスターに開催の米國警察署長會議に出席すべしとなり

◎共進會の褒賞目錄　今秋開催の笘なる晩香坡共進會の多種出品に對する褒賞目錄は今週中には完成の都合にして當沿岸に之まで比を見ざる程の大部の物なりと

◎スキーナ支部入會者　加奈陀日本人會スキーナ支部に其後入會せるは左の三名なり
五月七日神奈川縣石井多三郎
同　十八日靜岡縣大田八五郎
同　同　松藏

種痘苗あり
醫師　木下
電話二四二六　郵函一八三七

砂糖大根人夫募集
五月廿三日開始　エーカー十七弗
昨年よりも條件簡易且配當を與ふ
ナイト砂糖會社
日本人代理者　中村彦熊
P.O. BOX J RAYMOND, ALTA.

御禮廣告
小生儀今回所用の爲め歸國仕候に付ては結構なる御餞別を賜り且御多忙中態々御見送りを辱ふし御厚意の段筆舌に盡し難く候て歸國の上は篤と御禮申上可く候へ共先は不取敢書面を以て御禮申上候
五月卅一日　大堀千代人

御禮廣告
小生儀本日出帆のエンプレス、オブ、インデア號にて歸國の途に就き申候ふ付ては結構なる御餞別を賜り且御多忙中態々御見送りを不拘辱ふし御厚意の段筆舌に盡し難く候て謹て御禮申上候
五月卅一日　池田十七吉
同　トヨ

●盛なる結婚披露　吉富邦三氏の結婚披露は昨夜八時より料亭菊の家に於て催されたり來會者一堂着席するや松枝與四松氏の挨拶あり吉富氏自から新妻を一同に紹介して次に來賓を代表して石原明之助氏の祝辭あり新郎新婦の幸福を祝して全く散會せるは十二時頃なりしといふ

◎インデア號の出發　エムプレスオブ、インデア號は本日午後三時出帆東洋に向へり同號にての歸國同胞は左の七名なりと
二等客　池田十七吉氏及妻女　欲角佐六氏娘カズエ　大堀千代人
三等客　岡田房太郎　同妻ハナ
福岡縣人中嶋長太郎

●かなだ丸の入港　大阪商船會社所屬の新造船かなだ丸は豫定の期日より一日を早めて昨日無事ダイクトリアに入港したるが三等船客約百五十名中の大部分は支那人にして貨物中ふは約三十万の價格の生糸あり初航のことなれば例に依て外埠に於てレセプレヨンを開き多數の來賓ありて埠頭は却々の賑ひなりしと

●一富士の休業　料亭一富士にては料理屋を今夜限りにて休業しルーミング、ハウスを營むべしと

●戎屋旅館の讓渡　戎屋旅館は今回宮木國藏氏引受くる事となり昨日之れが契約書の取交はしを濟したれば明日より宮本氏經營すと

●逸金五千弗　本日出帆のエムプレス便にて在留同胞が日本人街郵便支局の手を經て一昨日より昨日迄に逸金せる總額五千弗を越ゆと

●駿田二三氏の婚約　米國文學士駿田二三氏は岡田惠治氏の媒介ふて高橋菊助長女クニ子と婚約成立し去る月曜日日本人メンヂスト教會に於て納納の取交はしを濟したりといふ來月下旬華燭の典を擧ぐる筈なりと聞く

△アガシツの先の先の先の

名家談叢

犯罪者の心

高島平三郎氏談

◉良心は嘘となる　犯罪者には通則として道德上の感覺が極めて稀薄である、是は畢竟犯罪者の良心が極めて遲鈍であるため犯罪者が其行爲に對して何等の苦痛を感せざるふ由なるのである、常人ならば濟まぬことをしたと後悔する所を犯罪者は彼の烏合ふ那ぁ云ふ風に逃げれば可かつたなか、時計を盗むよりも指環を奪へば可かつたと云ふ風に後悔ふ情が道德的に働かずして却つて反對の方向に趨る理則比亞の一賊は銃を放つて四間を得其金數の僅少ふて銃彈の料にも値せざるを悔たと云ふ

◉犯罪者と迷信　世の中には往にして犯罪行爲を辯護する宗教がある、伊太利のナポリは最も宗教の盛んな處であるが殺人犯の多いことも他に其比なく犯罪者千中の十六人は殺人犯であると云ふ、現に日本の囚人について研究して見ても彼等の多くは不動とか金比羅とか云ふ偶像を信じて居る、彼等はそれを信することによりて犯罪行爲を上手に成功することが出來るものと考へて居る、又日本には古來竊盜に入らんとするに先らその家の前に脫糞しそれを蓋ふて家ふ入れば成功疑ひなしと云ふ迷信がある、獨逸にも之に類した一種の迷信がある要するに犯罪者は大抵夫々の迷信を持つてゐる、犯罪者ど迷信、宗教、此二組の題目は道般の興味なる研究に依つて得る處が必ず多いこと、思ふ

◉犯罪者の人生觀　犯罪者の中には又一種の人生觀を持つてゐるものがある『神が子に盗む本能を與へたならば同時に神は人ふ盗まれる本能を與へたのだとか』、『世の中は面白い芝居小屋』とか又『自分は決して人の物を奪ふのではない、富者の有り餘つたものを分取するだけである』とか『國家は兵力ふよりて人道を盗み、學者は書籍ふよりて智識を盗み、商人は取引によりて天下の富を盗む、而して彼等を罰せずして何故予一人を罰するや』など、途方もない自分勝手な人生觀を抱いて居るものもある

◉宗教と犯罪者　先大的犯罪者が家族中ふ退化的人間を發見したる、而してその結果を統計的に云へば十六パーセントは獣酒家の子孫にして六パーセントは發狂者を四パーセントは自殺者を一パーセントは癲癇病者をその宗族中ふ持つて居つたと云ふ、世の飲酒家たるもの宜く子孫の爲に自省する所がなければなるまい

◉犯罪者と家庭　第二に後天的に種々の境遇ふ支配されて犯罪者となるものふは犯罪者に依つて養成される家庭ふ非常の關係がある、人間には種々雜多の觀念やら本能やらがあつて是等が相互の間に親密なる聯關と均整とを保つて所謂人格なるものを構成して居る、縱令一箇の衝突が激動して來てもその他の觀念やら衝動やらが反對に働らいてその衝動を溫和ならしめる從つてその行爲に誤りが少い、處が犯罪者は多く悲慘なる家庭に育つて精神の發育上非常の妨害を受け、ために觀念及び衝動が人格を構成せざる儘ふ成人する、かゝる一箇の衝動が激動する場合に他の觀念及び衝動は制肘するこが出來ない、世の犯罪行爲は此の觀念及び衝動の單獨活動ふよつて爲さるゝ場合が多い、實際囚人の生立を研究して見ると幼にして父母を失つたか繼父母の手に依つて育つたか概して悲慘の家庭を經てきたものが多い、

得べき海軍力を付て詳細なる國防本位の擴張案作成に努め居れるが北財政との調節が如何に行はるべきかは別問題とし如上の調査は單ふ軍事國防眼より編成されたるものにて其數字は頗る巨大なるものなりと

◉議員濱職防止策　衆議院議員にして近時各種の營利會社ふ關係し殊ふ政府の許可を要する事業即ち這回の新電燈會社の如きものに發起人となり又は出願人となるもの續出するの傾向あり斯は一面に於て政府を監督すべき地位にある議員とし眞實其職責を全ふする能はざる結果を生むと同時ふ選擧法に於て政府の請負事業を爲すものすら被選擧權を與へ居らざる事實と相反し且つ諸外國の例もあれば衆議院事務局の調査を期とし此際議院法を改正して凡ての議員は政府に對して許可の申請者たるを得ずと云が如き規定を設ぐべしとの議政友會の所謂硬派議員間ふ行はれつゝあり

◉輸出茶擴張策　五月七日靜岡に於て開會せる輸出製茶擴張委員會は大谷嘉兵衛氏司會の下に協議の結果左の通り決定せり

一、靜岡、三重、京都各地產の純良茶を靜岡ふ取寄せ西嚴雄、中村國一郎兩氏監守の下に精製し之を鐵葉製小鑵ふ入れ取敢へず一万五千個丈け亞米利加及び加奈陀兩地の問屋旅店及び喫茶店に配付する事

二、廣告用美人畫掛物六百を調製し米加の前地方に配付する事

三、廣告用小冊子二萬部を編纂して同樣手續をなす事

尙は中央會にては京都、埼玉、茨城奈良、三重、愛媛、高知各地の模範製造所及び製茶傳習所ふ教師を雇入る事となりしふ對し之に補助を與ふる事ふ決し此程總計約千圓の補助金を交付せり

日本近信

◉海軍擴張査定

當國海軍が更ふ相當の規模に於て移動防備の完成を必要とするは朝野輿論の一致する所にして齋藤海相は現ふ前議會豫算委員會にて其希望を言明し居れるが軍令部、軍務局、艦政本部等にては爾來銳意各方面の材料を蒐集且つ太平洋面ふ於て近き將來歐米列强が有して

耳と目

全國の長者中納稅額の飛び離れて多いのが大阪の住友の十八万二千圓其次はづゝと下つて神戸の伊藤長次郎の四万四千圓▽續いては新潟の市島德次郎の三万九千圓山梨の岩尾民造の二万四千圓等である▽英埃伊國大使賜暇を以て歸朝し當國大使本月中旬を以て歸朝すべく獨米大使亦近く歸朝

廣告

高等御下宿　清潔　取扱至極　丁寧　バウエル街二四二　万歲館　館主　小川琢磨　（電話アール一二〇二）

内外食料品一切　下村商會　バウエル街二一四　電話三三九三

衣類　電話一六〇。　反物　日英商會　バウエル街二一八　靴類

宮城野　バウエル街三六五　電話五三八四　すめし　仕出し

●壽し　●めし　●天ぷら　御手輕一寸と一ぱい　晩香坡バウエル街二三五　五色湯向側　電話一九三一　旭家

●御手輕料理　並にうどんそば　仕出仕候　メイン街一一六　電話R四三六二　梅香

晩市バウエル街二四五　池田旅館二階　藤原寫眞館　「電話エル一五四〇」

廣告　南京料理　並みそば　電話「四〇四二」　杏花樓

内外食料品一切　日本大工道具一式　瀨戸物金物一式　宇治銘茶各種　右確實廉價販賣仕候　晩香坡市バウエル街三三三　（電話二四三）（郵函二〇四）　神戸屋商店

通辯飜譯事務　英文學研究會　毎日曜自午後二時至午後三時　月、水、木、金　自午後七時至九時半但各自に教授す　バウエル街二三五米山旅館內　米國文學士　駿田一二三

旭屋旅館　當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施滊船滊車切符の取次可仕候　バウエル街二七〇　郵函一六九六　でんわ二〇六七　谷口熊太郎

高等御旅館相模屋　内外滊車滊船切符取扱　各種勞働口周旋　晩市アレキサンダー街三一三　館主　青木米吉　「電話」二一五五　郵函二〇六五

ヘスティングタウンサイド、南晩香坡、北晩香坡の地所賣渡希望せらるゝ方は大至急當事務所迄御來談ありたし　晩市バウエル街三六〇番　土地賣買業　水原事務所　電話三九七

●ストブストン行電車一時間毎に發車前六時半より後十時半まで　●北晩香坡行渡船二十分間毎に發船前六時二十分より後十二時まで

●諸工事請負　バウエル街三四四　東洋請負會社　（電話二五五八）

水パイプ、流し取付け　又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候　東ヘスティング街二三九　ダブリユー　ブラウン　「電話七七〇」　W. A. BROWN　239 Hastings St. City.

勞働口周旋　地所賣買受負業　通辯領事館諸願届書代筆　晩香坡市東カドバ街二〇八　電話奚七　立石角太郎

▲パン　ケーキ類　毎日新鮮なるパンを製造す　殊に日本人諸君を歡迎す　バウエル街三九五　デービン商店　F. G. DAVIN 395 Powell St.

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.　日加合同貯蓄株式會社　商事受托　鹽鮭　鹽鱒　米穀　麥粉　木材買附　依托販賣　加奈太バンクーバ市バウエル街　取締役　田村新吉　銀行事務　執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　定期預金　日本送金　當座預金　荷爲替　貯蓄預金　貸　日貨兩替　附　チェック引換　土曜日午後九時迄　388 Powell Street, Vancouver, B. C.　Phone 123　P. O. D. 1989

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.　PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 2019

シーピー鐵道就働者募集　既設ギヤング（三十名ヨリ一百名マデ）貳拾組　新設ギヤング及セクション　增員　日給壹弗五拾五仙より壹弗七拾仙　ショップ働キ　增員　一時間賃金十四仙半ヨリ十七仙　毎日十一時間働キ日曜休ミ無シ　以上至急募集す　電話八三九二〇一九　郵函　晩香坡市バウエル街三三八　日加用達株式會社　晩香坡市バウエル街三六〇

The Yokohama Specie Bank Ltd.　P. O. Box 2634　415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.

◉本店預金　定期六ヶ月以上三ヶ年以内　利息年四分五厘　通知利息年三分五厘　期限無シ　金廿五圓以上

●預金者ノ御便益ヲ計リ當桑港支店ニ於テ橫濱本店預金證書ヲ發行致候間直接當支店ヘ御申込相成度候

◉本邦送金　米貨五拾弗ハ邦貨壹百圓ノ割合　金五圓以上

●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候

◉支店預金　定期六ヶ月年貳分　壹ヶ年參分ノ割　保護引出自由（無利息）　金廿五弗以上

●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡ノ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候　橫濱正金銀行桑港支店

男子用　上等靴販賣　紳士靴並に勞働靴　種々取扱は親切、誠直にして且勉しも驕値無し　東ヘスティングス街一二三　グットウィン靴店　GOODWIN SHOE CO.　123 Hastings St. E.

SUN RISE CAFE　日の出洋食店　バウエル街三五　武田純男　長末伊三郎

晩香坡第一の日本風呂

●北方行　ヒトサアナ號　五月廿三日　カロリン號　毎水曜午前九時　クインシティ號　木曜午前八、半

●ハウサウンド行　バンクーバー、プリンス各前九、十五　●アラスカ行　プリンセスメー　六月四日　後十一

●日本行着船豫定　鎌倉丸　六月七日　ヂャパン號　六月十一日　●日本行

●發船　晩市ウエストミンスタ電鐵時間表　第一の　晩香坡　日本風呂　●潮時（晩香坡の入口）　滿潮　干潮　三十日　前五、五五　後九、三二　前一、四四　後八、四八

廣告

洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
事務所電話アール六九九五
工場 ランスダウン街一六〇
工場川 電話八〇一五

◎しるこ◎ぞうに◎御飯
◎各品々◎すし◎大福餅
◎生そば◎まんぢう
其他御好よ應じます
バウエル街三九九 元枳木店跡
電話三八二七
備後屋

Mark
ヴイクトリア クロス商標
防長米
ヴイクトリヤ、クロス商標の白米は晩市々場に於て販賣する純粹なる防長米ふし毎月新荷着何れの日本食料品商店にも販賣す
晩香坡賣捌代理店
ダブリユー エッサ
マーキン 株式會社
晩市ワター街五〇
(電話三七九七)

吳服及家具 類一切
(直段種々)
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五直西四一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇二一
淺岡、尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B.C.

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

浴場清潔 取扱町嘗花
みやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晩香坡市バウエル街四二七
長谷部もと

御手輕 **御料理**
バウエル街三三三
山科亭
(電話 二七七九)

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロル角
オイスタベイの二階
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンユン
ドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender St City

熱海床
晩市バウエル街二四三

▲牛
▲豚
▲鶏鳥
肉
肉
卵肉

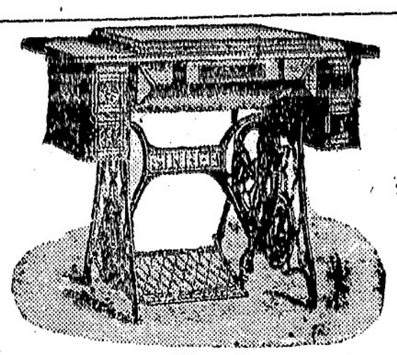
バウエル街二三八
ムーデー店

何でもある店
▲ケッチン道具
ブリキ製、エナメル製、ヤカン、鍋類、盥其他種々並に家具用品
▲金物類 玩具類
▲硝子製器具
陶器類
新荷着

其他文房具、キャンデー等何でも
五仙 十仙 十五仙 廿五仙
五十仙 七十五仙 一弗
東ヘステング街一四八
バンテージ座と圖書館の中間
スミス **ヴアラエテー店**
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

郵函 **二〇六二**
宿屋室内 清潔
洋和 **雜貨食料品**
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
(電話六八三)

シンガー **裁縫機械販賣**
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切 一、蓄音機
並一各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人
エフ、ハンフレー
(電話 三四九九)



F. Humphrey
608 Main St.,

ノーザン汽船會社
リアナ號出帆 廣告
スキーナ
リバースイン レット
ナースリバー
火曜日 午後十時 最近出帆
エバンス オーフ出帆
二十日 十八日
六月六日 七月四日
荷客申込事務所
晩市カドバとワター街角
ノーザン汽船會社

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
のカーテン
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘステングス街二九、三一、三三、三五
ジエムス スターク
商會
James Stark & Sons Ltd.

郵函變更
一八一二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

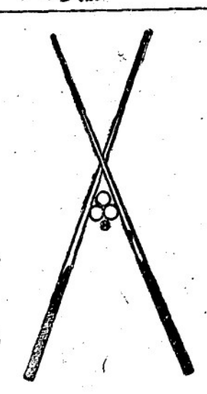
K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右贔屓懇切ゐ營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
ダンカンス市ガバーメント街
(郵函一〇二)(電話四二)
三宅喜之助
黑山德次郎

○婦人子供 **衣服**
○同 **附屬品**
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

電話 九〇五
醫 石原明之助
アレキサンダー街三五四
インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン **書籍店**

男女 **洋服裁縫**
バウエル街四一七
(電話三五七)
芦川助次郎



バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

取扱叮嚀 **理髮店**
貸室内清潔 ▶貸ルーム
土地賣買通辯代書事務所あり
晩香坡三バウエル街九〇
電話七八四四
中川床

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎鑵詰物 其他
右精々勉強仕り候間多少ゐ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

專門
めし、鯖すし
どろゝ、どんこ
其外なんでもある
小便横町
千鳥
(電話二六九九)

貸ルーム
室内清潔
受負業
晩市バウエル街二三五
米山石次郎

酒井精米所

酒井運送店
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
特主 酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
火災生命 **保險代理**
晩市バウエル街二四六
福永金三郎事務所
(電話二七三三)

登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋
事業賣買周旋

美味の日本米御望みの御方は「スタ」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡バリス街二四九
特主 根來勝之助
日本精米所
電話二五四〇 郵函一八一四
醬油卸賣

會席御料理 並に
郵函九二七 (電話三九九八)
菊乃家
メイン街二二八

リスク
化粧品
有効 卓越
健胃劑
胃寶
御遠方注文は御送金次第迅速に御附申すべく候
バウエル街二四九
磯村藥舖
249 Powell St.
Vancouver, B.C.

御手輕料理 並
舊松本旅館跡
○福すし
(電話五三九七)

鮮魚
青物類
電話五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

●小田旅館●
室内は清潔に取扱は叮嚀に精々勉強可仕候間ドシ〳〵御投宿の程願上候
バウエル街三八二二階
小田茂三郎

▼ニウウエストミンスター▲

御多福料理
並ニ **鮓**
新西院市コロムビア街三四南二階
松島鮓
電話 九二九

土地家屋賣買
勞働口周旋
通辯 飜譯
諸工事受負
契約及び凡て證書の作成
其他凡て白人に對する交渉
ニユ、ウエストミンスター市
コロムビア街八三七番地
日の出事務所
電話八六八
郵函四二四

紳士用春着賣出
今回春着が澤山到着しました日本人諸君の御來店御高覽を乞ふ
新西院市コロンビヤ街五一七
エー、エス、ミルス商會

▲とうふ外 そば にすし
▲御料理
▲餅ちん搗き仕候
ニユーウエストミンスター市
郵函四二四 **沖永由松**

御手輕御料理
並あそば、うどん
ニユーウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

御旅館
ニユーウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramage Street.
New Westminster, B. C.

精米所
ニユーウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

なんでもある店
最廣價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
シンキー

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニユーウエストミンスター市
コロムビア街八六三
ウエスタン洋食店二階
郵函 三一八
廣瀬博

講談

怪談小町娘

（第三十回）

松林伯圓講演

雖もないのかと鶴龍屋が戸に手を掛けると明く格子がない外してあるので吃驚し「鶴！太夫さん變へすせ何だか一寸出て御覽なさい、」と云ので菊八は跛引き〳〵己れの家へ這入ると異閣で中仕切の障子がない所から不思議と鶴龍屋の提灯を借りて見ると燈かない戸棚の中にあつた夜具蒲團其外手廻りの物まで見わない彌々訝しと雨戸を明けて家中を改めると臺所の物まで奇麗に失なりトント明店同様一つもないから恐は小綱はあの野郎と逃げたのだなと初めて氣が付くと向ふの壁の破れた所ふ何やら奇いたものが貼つてあるから近寄つて見ると

醜しくば藤ねてござれ何處迄も
篠田の森へ來ても知れまい
つなゝ

菊八さんあばよ

と飽まで嘲弄したる文言に菊八は其處へドッカと坐し腕を組んで暫しは考へてゐたが餘りの事に聲を揚げて泣き出した外にゐる鶴龍屋は其樣事は知りませんが餘り手間が取れるので門口から「鶴！太夫さん千秋樂の祝ひに家へ歸つたら一杯呑ませると仰しやつたが大分た手間が取れますなア頂くものなら何うかも早く願ひたいもの」菊「成る程呑ませると言たには違へねへが若い衆是へ來て見て呉んねへ女房は逃げる家は此通り何わしても一杯は疎か渴を一口呑むことも出來ねへ仕末だから氣の毒だが勘弁して呉れト言はれ呟き込んで見ると菊八は根駄の上にゐる仕末だから鶴龍屋は呆れ返り馬鹿〳〵しいと不行〳〵に歸つて行きました跡に呉一人菊八は後悔の嗚り言、

「誰れを怨むでもないみな此身のせがア、惡いことをしたと今更悔んでも詮ないがた店にゐる時分から御主人は菊八〳〵と目をかけて下さるのを隱れて料理屋女郎買藝妓をかこつた費澤三味その引負の帳尻を何う合せやうかと困つた矢先へ引掛つた加賀の藩士顏に似合ぬ驕慢の賴み本郷小町と評判の娘きんゐは所詮むだと小綱を抱込悪い巧もた店に聟の來ることを聞たか武士が暴れ込んだか百年目と遂にお店を出奔したそれ等の罪が報つてきて千万人に一人といふ人面疽が足へ出來因果男と名を付られ觀物ふ出て業を曝すもこれみな天罰のなす處たゝ惜いのは小綱の始末足腰の不自由になつた己を見限り櫛治と疾より乳くり合ひ此程嶋から歸つたなら旨く搾らへ家へ引込み家財雜具を賣却なし篠田の森へ來ても知れまいと飽まで己を踏付けふするとは惜い阿魔ア、惜しい殘念だト切齒を噛なして或ひは泣き或ひは怒りしば し狂氣の有樣なりしが何時まで斯して明家ふもをられないと思つたかやう〳〵この家を立出で杖一本を力として跛々跟々と何處へ行たか行方しれわになりました

土地買賣　時文代作
勞働口周旋　貸金周旋
通辯代書　香種業金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社

堅牢世界無比
何形に依らず造船一切
御注文よ應ず
濱垣松元造船所

▲玉突場
▲理髮床
バウエル街二三〇
電話R六九九五
馬場元輔

電話エル四二八一
鳴瀨商店
晩市バウエル街五六八
特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣

開業廣告
弊店事今回左記の場所へ食料品並にアイスクリーム店開業仕り大勉強を以て御用ふ相應じ可申候間何卒多少に不關御用の程奉願上候
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
西川商店

新着
最新スタイル パナマハット
磁石ベースボール
用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀨戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店
電話 三五九七

▲エキスプレス
晩香坡バウエル街二六二
電話 五六六一
宮崎松二郎

豆腐屋開業
バウエル街福永事務所裏
畑中竹松
電話 二七三

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

大仕掛なるレスブリヂ市公園は愈々工事に着手し、ホトンリーダー建築會社あて展覽會場建築中なり三千本の綠樹は公園内に植えられたり
市會は今秋を以て電鐵線路を布設する事ゐ決定し公園まで延長すべし
市民は莫大の資金を募りてレスブリヂ市の有望なる事を英國並に歐洲諸國に廣告し移民を吸集せんと計畫中なり
▲本年の收穫は好況なる秋期豐年の結果、同時にレスブリヂ市は非常なる活氣を呈し地價は疑ひもなく昇騰せん
八公園ふ接近するモーニングサイドのロット百二十弗以上、現金十弗殘金一ケ月十弗宛
アルバタ州レーモンド郵區八一ピーシー州クランブルック市郵區H
早川一郎
Raymond, Alta. Cranbrook, B.C.

讓受廣告
今回廣嶋縣入速水氏の經營にかゝる西洋風呂及床場一切を讓り受け從來よりも一層親切丁寧に御取扱申上候ふ付不相變倍旧の御引立あらん事を伏而願上候
晩市東ベンダー街一〇七
原小太郎
吉井茂吉

除名
會員 山崎甚吉
右本會則第十六條ゐ照し除名す
加奈陀 麑島縣人會

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　46 Hastings St., W.　P. O. Box 2018　Vancouver, B. C
古屋商店
バンクーバー支店
（西（スチング街四六 郵區二〇二八…電話一八二）

精白日本米
御食事には何より第一良い米が御入用に有之、弊店にては特に精選致居り候間何卒御試めしの程願上候
見本御入用の節は郵送仕るべ〳〵候

南京御料理並そば
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分ゐ材料精選
多人數宴會は特別勉強
東ベンダー街二三「二階」
場所は南京町停車場前
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
「電話八六五〇」
新宴樓

●服地新柄澤山着荷●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●
同街　同番地
だるま床
高等西洋風呂

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の依賴ゐ應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二四三
萬歲館第一號室

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴィクトリア市フィスガード街五一六、五一八
大澤旅館
主 大澤林之助
「電話 九六四」

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

●日本郵船會社切符販賣
●横濱、神戸行（ヴィクトリヤ行切符付）
●丹波丸
六月六日出帆
晩香坡宿屋合組

大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五　六〇五

ボート製造用材並に飾付ゐ用る材木種々
今回新たよ鋸並に鉋据付け致居り申候
倉庫　市内リチャード街一三〇
ヂェー、ファイフ
事務所
スミス商會
電話五六六九
電話一一九六

しるこぞうに
メーン街二三三（舊林家事）
電話 八九八九

あたらしい
くらま花

センチュリー旅館
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵區一〇四　電話一一九）

醫術獸醫
バウエル街四六九
醫師 岩下繁
（郵區八七七　電話六二七）

蓄音器
ヴィクタア　ころんびや　目錄送呈
日本レコード
決して品切なし最新
S. Yano, 571 W. 159 th St. New York City.

日本人旅館
プリンスルパート六アベニュー九ブロック
郵區八九四
三浦事 須賀丑藏

▲乾うどん卸小賣▼
晩香坡市ダフリン街一九七　郵區一七〇六
山崎製麵所
K. Yamasaki, 197 Dufferin St. Vancouver, B. C. P. O. Box 1706

山口縣下特產
いりこ新着荷
和洋食料品
晩香坡市バウエル街三五〇
村上商店
（電話……二四七七）

自轉車販賣
修繕並に時間貸致します
メイン街一五〇
イー、イー、サンソム
E. E. SANSOM
150 Westminster Ave.

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
（當座預金　貸附、手形引替　利子附貯金預金　定期預金）
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

P. O. Box 2043　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St.; E.
Vancouver, B. C.
日本製漁網漁具
各國產食鹽各種
食料品回漕業土地賣買業
大阪商船切符販賣
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入委托販賣各食料品
商是永壽吉
電話 二八四八（自宅 二五二）（郵區 二〇四三）

朝日精米所
勸業
漁
バウエル街八
二五一番地
電話 三五一
五〇五

特別廣告

内務省免許産婆
助産の御依頼は慶応中候
バウエル街三二番二號室
大澤もとゑ
「電話エル七三〇五」

米國醫學士
内外齒科
森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館内一、二號室
（電話アール一三六一）

小說

志士活躍
馬賊王
〔續篇〕
黑潮

第十三

川瀬速雄の審問は證據不充分あて殆んど無罪たる可く見わたり、川瀬が銃器を滿洲に密輸出せりとの嫌疑は罪ふ嫌疑ふして彼の森本、矢嶋及び谷川等の捕縛さるゝに非ざれば、漁船にて之を運搬せる漁夫等の自白する所ふては川瀬及び戸橋等の之に關係あるを證するものあらず、然れども其筋にては之を無罪放免とする程の雅量あらず只僅かふ戸橋同様に保釋を許したる爲め川瀬は今や田端の自宅にて滿洲以來の疲を打拂ひつゝあるなり。

大淵祖の實兄遼介は其後尚東京に在りて川瀬の保釋に盡力せるのみならず、川瀬が目下從事しつゝある一大事業を補助しつゝあり、今日も其等の要事にて遼介は川瀬を訪づれ、事業の風心地好き樣子に端居してビールなど傾けながら

「それで好く成功しさうですか雛形が出來て充分見込がありますれば、買物の建造費はどうにか都合しても好いですが」

「どうも商賣柄に無い費用をしやうと云ふんですから、好く行くかどうか判らないんですが、當分は斯うしてゐても矢張り腰には綱が着いてゐるので、何處へも動かれないんですから、一つ心血を絞つて成功したいと思ふんです」

獄明とは何ぞや、川瀬は拘留中留置所ふ冷濕なる空氣を幾夜か呼吸して眠られぬ儘ふ感慨の無量をば一種の空想に走らしめて、自ら慰め居たる末、空想は理想となり遂ふ一種の希望となりいよ彼の一種の飛行機を發明せんとするにありき。

新聞記者の生涯を送つて半ば詩人の如き性格を有せる川瀬速雄が最も精巧を要する飛行機を建造せんとするは世上の物笑ひたるに終るべく見ゆるも、彼は滿州以來既に死生の間に出入して頭腦は著しく冷靜となり、其同志と共ふ帰來の活動を奪ひたる彼れとしては最早筆を折り硯を碎きて劍を採り銃を揮ひ、更らに爆烈彈をも手にせざる可らざる運命ふ遭遇せんとするものから、彼は何等かの自信と何等かの希望を持つて一種の飛行機を發明し、直ちふ其目的の爲に使用せんとの計畫を立て居るにて、彼の一身が愈々無罪放免となれる曉には彼は再ひ北清の天に於て鵬翼を張らん事を夢みつゝあり、幸にして此等の發明に要する費用否な其間に一家を支へ其身を奉する費用を大淵遼介が供給し呉る爲め、茲に東洋の風雲を觀測する勞々其理想の實現に全力を盡さんと決心しぬ。

話、艇りて彼の近藤ふぢ子なる川瀬の未來の妻女たる可き婦人は既に川瀬の老母より結婚の交渉を受け、其父が以前に川瀬の父なりし人ふ大恩を受け間はゝ主從の如き間柄なりし爲め、幼時より川瀬家を尊敬す可き事を教へられ其稍緣起き二十四歳の春に川瀬の老母より其相談を受けたる以來、父は餘りに盛成の意を表せざりしかど既ふ結緣の形式となりては又他の男子に見ゆるの心あらず、其上に飛鳥山ふて意外ふも逢ひたる人をそれと悟りてより家ふ歸りて之を父に告げたる事が、彼の川瀬の拘引となりたる原因なりと信ずるものから、其豫審中の如き常に差入れを怠らず、又川瀬の留守宅を見舞ふて老母を慰め小妹小弟を相手として淑しき家庭に半日の笑聲を湧き生せしむるを力め居たるが、幸ふして川瀬は保釋の身となり了今は家に在り、今俄かに婚禮の式を擧ぐるに由なけれども其相思の意は殆んど隔日の訪問に由つて通せられぬ、然も川瀬が結婚を急ぐの風なきはふぢ子の頗る焦慮する所にして、父なる人の屢々此緣談を此儘に中止せんとする所のものなりし。

ふぢ子は此點に就いては充分に父と爭ふ可き理由あり、元來ふぢ子の子は養子婿ふして近藤家の財産はふぢ子の母の名に由つて直ちにふぢ子ふ傳へられ數萬と算せらるゝ其不動産は蔭くふぢ子の名義にして、其弟の今年十九歳なるが高等學校に通學しつゝあるふ其幾分を割く可き遺言を母の爲せるのみ然も其弟は現在の父の實子にして ふぢ子は其以前の養子婿なりし人の殘せる長女なりき、ふぢ子は繼父の意に背いて川瀬と結婚せんとしつゝ、其財産を擧げて、之も又川瀬の飛行機發明を助けんとはすなり。

結婚の用意（四十）
△六月二十日より七月二十日迄の間ふ生れた人
（其四）

◎七月生れは直ぐに失望して何事を打捨てゝ終ふ風がある。三月生れは辛抱强くて他人が打捨てた事でも之を拾ひ上げて自分で成し遂げる風がある。

◎七月生れは怒り易い方であるけれども三月生れと一所ふ居れば一旦怒つてもそれより先には進まない。若し極端に走る事があつても三月生れは確乎してゐるが。七月生れは之を打捨つるのが容易である

◎財政上の事ふ就いては七月生れは非常ふ實際に疎い。三月生れは實際的であつて且つ確實であるが但し贅澤に傾き易い。

◎七月生れは總ての率制を受ける事が嫌らひであるが、三月生れは寧ろ率制される事を快樂とする風があるものだ。

◎七月生れは一人で靜かにしてゐる事を好む事があるが三月生れは友を選ぶ事を主張する。

◎七月生れの者は少しの失望でも落膽して終ふもので、非常に鬱ぐ方の性質で自殺などをし兼ねない方である。三月も又幽鬱に陷り易いけれども七月生れの者程には弱くない。而して一度失望しても直ぐふ勇氣を恢復して働らき出すもので、出來ない事は仕方がないと云ふ諦めの力が强い。三月生れは七月生れの者を馬鹿にして其力を增さしむる技量がある。

雜纂　酒通

くさ〳〵の酒の話

▲酒ばやし　と云ふのは造酒家の看板である昔杉の葉を束ねて軒に吊したもので是れ酒の性は杉を好み、酒桶から樽まで凡て杉材を用ゆるからである一休和尚の歌に極樂をいづこの里と思ひしに杉葉立てたる又六が門

▲酒一駄　酒の相場は一駄卽ち二十樽を以て計算するが是は攝津鴻の池の酒屋三郎右衛門（勝庵）が酒二斗を入れし樽二つを一荷とし馬の背ふ依つて江戸に下つて商賣をしたのが初めで次で一荷四斗の酒を一樽とし二樽を一駄として賣り立てたから後に至り十駄金何十兩といふ相場を立てゝ甘樽を其の目安としたのである

▲口嚼の酒　昔釀造法の無い時卽ち神代頃は米を口の中で嚼んでそれを吐き出して酒を作つたそれでクチガミの酒と言つたが是は一種の造酒法で一般ふは恐うした方清が行はれてゐなかつたのだらうと云ふことである、我國ふ眞の釀造法の傳はつたのは百濟からで時代は仁德天皇の時であるといふ

▲白酒黑酒　普通は清酒と濁酒の意味ふ用ゐられるけれど古代の白酒は白酒で黑酒は常山の根を黑燒ふして酒ふ交せたものである

▲諸白片白、諸白片白といふのは酒を造る者の詞で諸白とはよく白げたる米を用ゐ片白とは半ば白げたる米を用ゆるのである

▲濁酒中汲　濁酒は濁酒の意味である濁酒の强いものは俗に鬼殺しといふ又モロミの汁ばかり取つたものを中汲みといふ

▲直し　酸敗に近き酒を蒸餾し之に味淋を交て夏季の飲料とする古くよりある

▲シタミ　酒店にて樽の飲口より洩れ又は桝に附着せる酒などを集めて賣る下等社會の飲料である

▲混成酒　酒の中に多量の水を混じ味つけの爲めアルコール、砂糖唐辛子、食鹽、苦味チンキ抔を混じたものである

▲麻地酒　豐後國から出る土グリともいふ冬等を蒸し寒水を加へ土中に埋め草芽を以て發ひとなし夏季の飲料にする

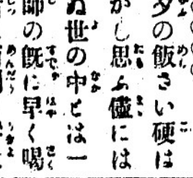
▲燒酎と泡盛　燒酎は薩摩の芋酒の事で琉球の泡盛と同じである甘藷、馬鈴薯の如き澱粉質より製す

▲白酒　糯米を酒中ふ漬して作る

▲棟酒　筑前博多ふあり白酒の一種燗酒をうし溶解して飲む

▲赤酒　古くより肥後國ふて釀造す清酒十一石二升に灰四斗五升を加へて釀成す古きもの程味宜し特殊の酒なり

▲酩酒　伊勢の忍冬酒、美濃の養老酒加賀、肥後の菊酒、南部の冥酒、備後の保命酒などは著名である其外蛇酒、桑酒、洵杞酒などがある



▲朝夕の飯さい硬はし軟かし思ふ儘にはならぬ世の中とは一休禪師の既に早く喝破せる處である、實に面倒な浮世ちや僕が女の處へ遊びふ行けばすぐ怪し氣な噂さをする（困り屋）▲不埒な奴が澤山あるヒヨロ付きとか何とか肩背のあを野郎が横合から飛出して甘い汁を吸はうといふんだべラ棒め五弗と女に約束して買つたのだ姦通でもなけりや强姦でも無い淫賣を買つたのに文句を付けやがつてさヘンた天通樣が付てるぞ（沖縄縣人）▲無意識の間に驚句を亂發するのには中町仁一クンだらう（實聞生）

内外科、眼科、
バウエル街二四二二階九、十一號
醫士 **野尻睦男**
電話アール一二〇二
梅毒注射藥六〇六號の注射療法を施行す

時計販賣並に修繕
晩市メーン街二二〇
米滿時計店

郵函 一五七一
電話五二四二バウエル街ビ二二九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P. O. Box 1571 Vancouver, B.C

内外科婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士 **大家武夫**
アレキサンダー街五色湯三階
「電話四三九五」「郵函一六二四」

產婆
立石テツ
晩市ダンレー街百十一
（電話四七〇一）

土地家屋賣買
通辨代書
並ふ勞働口周旋
晩市バウエル街三六七
日本東北社
佐藤九十九
淺尾貞三郎

加奈太唯一、確實
にして **有益**なる **傷病保險**
詳細は勧誘員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
日本人代理 **植田文治郎**

山口縣下特產破格の大安賣
卸賣は特別の御相談ふ應ず
上等いりこ
晩市バウエル街三五〇
村上商店

◎**梅毒新治療法**
第三期梅毒と雖も一回の注射で根治白人病院に於て實施す
晩市バウエル街二三一
電話エル六九九五
蒲原石雄

人夫募集
及ペ
ソーミル働き二百名募集
當製材會社は世界最大の物にして一日五十万呎を製材し得る者なり
仕事はソーミルやペーパーミルの建築手傳にして
日給は二弗より二弗五十仙まで年中休みなし
場所は Ocean Falls Co. ミールは八月上旬より回轉する事右御望みの方は土木受負會社又は神戸屋商會まで御申込ありたし

何れの方面でもよろしいから土地を賣りたい方はこちらまでてがみか電話でたしらせください周旋いたします
晩香坡市バウエル街三〇七
公益社
「電話七八四四」

時計。寶石。貴金銀類
西ヘステングス街一四三
ジー **ビッガー**
G. G. Bigger
143 Hastings St., W
Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
鉾蒲製造販賣
前川商會
電話三七二二郵函一〇四五
二階ふ貸ルームあり

弊店儀從來メーン街二〇二ふ於てメープルリーフ酒店名義にて營業仕居候處今回左記へ移轉且百號變更從來の通り營業仕候間倍舊の愛顧あらんことを乞ふ
電話五壹五三　ケイストン酒店
Keyston Wine Co. 817 Granville St.
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話二壹四六

古物賣買
新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

●**新刊小說類**
●**月刊雜誌**
●併に和洋菓子販賣
バウエル街四七七
電話六三六一
鈴木商店

●**目錄**は御申越次第進呈
●**雜誌**　各定期發行
新刊書籍
●**賣藥**
雜貨商 **内田書籍店**
（でんわ一五八一）
UCHIDA
357 Powell St., City.

廣告
◎御めし　◎壽し
◎うごん　◎そば
◎たぬき卷むし　◎志津ぼく
◎志の　◎だ
其他種々御好みに應じ調進仕候
バウエル街二六四
午前七時より朝飯の御用に應申候
電話四三九八
○万

和洋雜貨食料品一切
晩香坡市バウエル街二五四
新澤庵着荷
電話三七二一郵函一七〇三
妊子崎商會

小學校用教科書着
晩市バウエル街二六九
香村商店
Komura Bros.
P.O.Box 2047 Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

日本雜信

福岡便り (蒼吉)

常置通信員報

●製鐵所と土地買收　筑前八幡町枝光區民は同町の發展上枝光海岸埋立地に連接せる地所三万七千五百坪の收用を製鐵所に申出でんため先般來委員を選定して製鐵所に交渉せしむる事となりたるが製鐵所當局者ふても大に同情する所あり二十九萬五千圓を以て買收の意を表示したり先是家主側委員は家屋六百戸建坪七千八百餘坪即ち枝光區の大多數を移轉せしむべき場所並に收容後製鐵所が施設すべき狀況及び該方針其他數件の案を決議して地主側委員に提出したるが稍々穏當ならざる條件も含まれ居るやにて目下當委員間にかれこれ交渉協議中に係り何れも圓滿なる解決を着けんとて稍々奔走中なり

●電車開通祝　小倉市商工會にては九州電氣軌道會社の電車運轉の開始を機とし祝賀のため市中の賑ひをなすべく計畫中なるが小倉市發所に於ても賑ひを添ゆべく綠門を建設せんとするの計畫あり開通は來る十五日頃より月末の間に於てし其期限は來る十二日頃の重役會を以て決定するに至るべく會社の開通式は來る秋季に延期したるも開通の始には三日間花電車を出し電燈裝飾をなし乘車賃の割引をなさんとするの議あり商工會委員は昨今賑ひに關し協議中なりと

●別府驛の開業　大分線中別府驛迄は既に軌道附設化裝工事も終りたれば七月二十三日より營業を開始する事に内定せり尤も大分驛開業迄は鐵道院としては何等の式も擧げざるも別府町民は盛大なる開通式を擧行すべく今より準備ふ着手せり

●折尾特設電話工事　遠賀郡折尾ふては申込者二十五名を以て特設電話架設認可を得該工事主任としては若松局駐在技手を以て充つる手筈となり工事用諸材料等も暴着荷し居れるが本月下旬より愈々架設工事に着手し後くも來月中には竣成開通の運びに至るべしと

廣告

大阪商船株式會社 滊船出帆廣告

荷客代理店　グアンターヴア　シー、ジー、ジョンソン商會
ヴイクトリア　アール、ビー、リセット商會

かなだ丸 六月十日 ヴイクトリア發日本 各港上海經由香港行
たこま丸 六月廿四日 ヴイクトリア發日本 各港マニラ經由香港行

大阪商船株式會社タコマ支店

見逃す勿れ

大利民族の新發展地
偉大なる新市街に最も近き野菜園
五エーカーブロック
價値一二百五十弗

現金 **タッタ二十五弗** 宛

初月に又廿五弗殘金毎月十弗宛拂込、ブリンスルパート市とエドモントン市との中央ゐ位するフォートジョージは今やグランドトランク鐵道の工事兩端より着々進行し來り遠からずして全部**開通**せんとす此時に至りて該市の發達期して待つべし如何とはれば茫々たる千里の沃野と無限の富源とはこれによりて開かるべければなり

吾人が茲に賣出せる土地は該市の**對岸**にして町より僅に**七八町**より十二、三町以内にあり石なく地味よく地勢よく野菜園として最上のものなり

會社の誓約 實地視察の上不滿足の人には**諸君の金**は全部返付す

損は必ず免れ利益は必ず取り得るの好機は唯一 是れのみ

會社は此の内六ケ月に日本人部代理人によりて五十ッラクト賣れたる時は晩市より往復の旅費を給し該地の實地視察を行はしめ若し吾人の廣告と不同の時は諸子の拂込金額は全部**拂返**す事を約す

空前の景品 此六ケ月以内に日本人部の手ゐて五十ッラクトを賣りたる時實地視察に行き滿足の結果を得し時は

抽籤法ゐよ

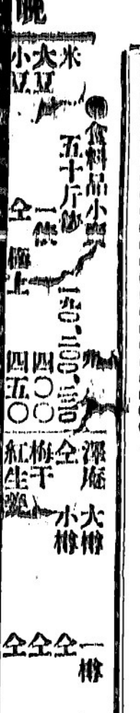
一等 地價百弗
二等 拂込金 二ケ月分
三等 大陸日報 三ケ年分
四等 大陸日報 二ケ年分
大陸日報 一ケ年

尚此廣告切拔き御申込の方には

希望者ゐは地圖と說明書を呈す
本社マーキャンタイルッラスト
コムパニー
日本人部賣捌所

明治精米所

賃つき仕候
晩市西第六街七五八



御料理 日の出

バウエル街二二九ケー
電話九五四〇

山田事務所

土地賣買業
電話九一四三
主任 山田昌則
M. Yamada
377 Powell St. Vancouver, B. C.
七福湯二階五、六號室
晩市バウエル街三百七十七番

破天荒なる大好機破格の大安賣

大幹鐵道線敷設進行に伴ひ

大景氣なフォトジョージ市！

市内 **ロット** 僅ゐ百弗以上二百五十弗迄
現金 **タッタ十弗** 宛殘金無利息毎月十弗宛拂込

フォートジョージ
附近農園地四十英加ブロック一英町 **拾三弗五十仙** 宛現金五十弗毎月拂込一英町ゐ付

タッタ二十五仙 宛而もインパス鐵道は目下賣出して地所の中央部を通行すべく既定せり此の地なる將來を有する事は既ゐ識者の眼に映ぜり

偉大 小資本を投じて大なる成功を期する地は

唯一 是れのみ **偉大**なる希望と抱負を有する

同胞諸君 よ一刻も早く申し込れよ確實有利證すべし御申込次第地圖說明書を呈す
フォートジョージランド會社
日本人部

同胞各位に望む

電話 五三八三
主任 **北川熊市**
晩市廣嶋屋旅館十五號室
郵函二〇二〇
北川事務所

嗚呼明治中興の元勳大西郷南州翁帝國の爲に忠死して骨を青山に埋め以來星霜茲ゐ三十有三盛功偉烈長へに史を照す人格の大なる事三尺の童兒尙之を知る、先生の墓は魔灣の上なる淨光明寺に在り境内に祠堂あり英靈卽ち茲に祠らる併ち春風秋雨幾度か去來すると共ゐ靈祠漸く頹廢す夫れ先生の活訓に親炙せるの士豈默すべけんや故國現代の元老大山松方樺山の公候伯乃ち立て之が改築の費を天下ふ募り改築修成して英靈ゐ對する道を盡さんと企圖さる生等不肖なれども此一代の美擧に贊し代以て茲ゐ在加一万の同胞諸彦に贊助を請ひ一滴の汗果を英靈に捧げ給はん事を希望す希くば義俠の諸君何卒本會の微意を容れ來る九月三十日迄に本會事務所迄應分の御寄附あらん事を切望す尙趣意書は事務所にて進呈可仕候也

晩市バウエル街四六九
加奈陀
第二期募集委員一同謹白

食料品一切 陶器類

スキーナ河ポッシングトン
岸本商店
郵函 三一

新荷到着

流行新柄御好みの諸君は弊店ゐ來たれ
並に洗濯仕揚げ直し物仕り候

寺倉洋服店

晩香坡市ゴーア街百三十番
郵函 二〇四七
電話 八九九一

加奈大一番美味

日本人部販賣主任

郵函 二〇四〇 電話 二〇六〇

食料品

卸小賣
晩香坡市バウエル街五四五（郵函一七八）
東合資會社支店
主任 山下藤太郎

日本酒

ビーア並ニ洋酒類
晩市ダンレヴィー街一三一（郵函六六三）
東合資會社酒店
主任 島田信一

追て日本酒二ギャロン瓶詰壹打以上の御注文は電話ゐて御用命次第卽時配達可仕候

P.O.Box 787 Vancouver,B.C.

葬儀一切取扱

ウエストミンスター街六二〇
アームストロング
グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B.C.

スターリング洋食店

晩市メイン街六二五
電話 七〇〇九
店主 長谷川金太郎
小生に御用の御方は何卒前記住所へ御尋ね被下度候

太平生命保險株式會社

東京市京橋區銀地二丁目十五番地

本社代理店

晩市バウエル街二三五米山旅館内
取扱主任 **阿部松之進**
電話 二二四六 郵函一七五四

御一報次第案内書送呈す

廣嶋屋旅館

英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話一六一七 郵函二〇二〇

食料品一切

晩市パウエル街四五七
電話 二四五
郵函 二三五
大屋商店
W. OYA
P.O. Box 2153 Vancouver B. C.
457 Powell St., Vancouver B. C.

支那料理 南京蕎麥

室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊ゐ日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャーロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
電話四三六七

英領加奈陀ヴキクトリア市ドグラス街一一七 電話三三五
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムランド角街六〇七
食料品販賣
大阪商船株式會社取次販賣
永野萬藏
永野商會
永野商店
漁船切符 (郵函五九二)

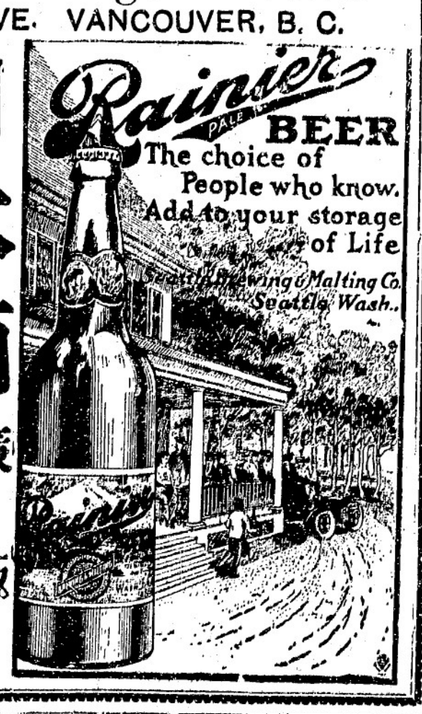
The Pacific Bottling Works Ltd.

FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候

日本人部販賣主任 **太平洋瓶詰會社**
土田嘉次郎
電話…三五六六…七八三
郵函…一六六五

日本酒 廉價販賣



高玉突場 等理髮店

メイン街二二〇
日吉軒
吉本新次郎
森山靜男

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函二〇電話七
田中 中出
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 29 Steveston B. C.

和洋雜貨食料品 ユキスプレス

晩香坡市バウエル街四五
郵函三〇五七
電話五六五
堀善商店

石碑、圍ひ石

等の據附至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
パターソン、エンド チャンドラー
(電話四六六三)
Patterson & Chandler

本紙定價
一ケ月 拾五仙
三ケ月 拾五仙
六ケ月 壹弗
一ケ年 參弗五拾仙
(郵券代用一割增但し一切前金の事)

廣告料
臨時廣告 一行三日以内 拾仙
一行一週間同 拾仙
一ケ月一吋 參弗
普通廣告 三ケ月以内同 壹弗五拾仙
六ケ月同 貳弗五拾仙
一ケ年一吋 壹弗
(但し一圓の特別廣告は普通の三倍)

▲活版印刷所▼